DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY

दिल्ली विकास प्राधिकरण

HARI NAGAR SPORTS COMPLEX

हरि नगर खेल परिसर

BERI WALA BAGH, HARI NAGAR, NEW DELHI-110064 बेरी वाल बाग, हरि नगर, नई दिल्ली -110064

No. F5(247)2018-19/HNSC/DDA/Civil/540

Dt:. 30-03-2019

CORRIGENDUM शुद्धिपत्र

Notice Inviting Tender No. -08/HNSC/DDA/2018-19 सूचना निविदा संख्या -08 / एचएनएससी / डीडीए / 2018-19 को आमंत्रित करना E-Tender Notice No.- 15/Sr. A.O./CAU (Sports)/DDA/2018-19 (Part-II) ई-टेंडर नोटिस नंबर- 15 / सीनियर। ए.ओ. / सीएयू (खेल) / डीडीए / 2018-19 (भाग- II) Tender Id No. 2019_DDA_451379_1 टेंडर आईडी नंबर 2019_DDA_451379_1

NIT No. 08/HNSC/DDA/2018-19 dated 02-03-2019 for the work of maintenance of Hari Nagar Sports Complex. SH:- R/M/O of Deck Area Services and Filtration Plant & DG Set, on monthly license fee basis for Swimming Pool at Pratap Nagar under Hari Nagar Sports Complex, circulated vide letter No. F5(247)2018-19/HNSC/DDA/Civil/502 dated 02-03-2019 and subsequent corrigendum circulated vide letter No. F5(247)2018-19/HNSC/DDA/Civil/507 dated 08-03-2019, the following amendments are as under:-

हरि नगर स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के रखरखाव के काम के लिए एनआईटी नंबर 08 / एचएनएससी / डीडीए / 2018-19 दिनांक 02-03-2019। SH: - डेक एरिया सर्विसेज और फिल्ट्रेशन प्लांट के आर / एम / ओ और हिर नगर स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के तहत प्रताप नगर में स्विमिंग पूल के लिए मासिक लाइसेंस शुल्क के आधार पर, पत्र संख्या F5 (247) 2018-19 / HNSC परिचालित / डीडीए / सिविल / 502 दिनांक 02-03-2019 और उसके बाद के शुद्धिपत्र पत्र सं। एफ 5 (247) 2018-19 / एचएनएससी / डीडीए / सिविल / 507 दिनांक 08-03-2019 को परिचालित, निम्नलिखित संशोधन निम्नान्सार हैं: -

1. The rates of fees charged by the licensee at Clause No. 57 may please be read as under: -

i. Monthly pass (Pass Holders only)
ii. Monthly pass (Non-Pass Holders only)
iii. Daily Dip (Pass Holder Only)
iv. Daily Dip (Non-Pass Holder)
v. Coaching fee each person (for one hour daily)
Rs. 500/- per month
Rs. 60/- per month

1. लाइसेंस संख्या 57 द्वारा लाइसेंसधारी द्वारा ली जाने वाली फीस की दरें निम्नानुसार पढ़ें : -

i. मासिक पास (पास धारक केवल)	रु 500 / - प्रति माह
ii. मासिक पास (केवल गैर-पास धारक)	रु 1000 / - प्रति माह
iii. दैनिक डुबकी (केवल पास धारक)	रु 30 / - प्रति डुबकी
iv. दैनिक डुबकी (गैर-पास धारक)	रु 60 / - प्रति डुबकी
v प्रत्येक व्यक्ति के लिए कोचिंग शल्क प्रतिदिन (एक घंटे के लिए)	रु 500 / - प्रति माह

Instead of

i.	Monthly pass (Pass Holders only)	Rs. 250/- per month
ii.	Monthly pass (Non-Pass Holders only)	Rs. 500/- per month
iii.	Daily Dip (Pass Holder Only)	Rs. 15/- per dip
iv.	Daily Dip (Non-Pass Holder)	Rs. 30/- per dip
v.	Coaching fee each person (for one hour daily)	Rs. 500/- per month

के बजाय

i. मासिक पास (पास धारक केवल)	रु 250 / - प्रति माह
ii. मासिक पास (केवल गैर-पास धारक)	रु 500 / - प्रति माह
iii. दैनिक डुबकी (केवल पास धारक)	रु 15 / - प्रति डुबकी
iv. दैनिक डुबकी (गैर-पास धारक)	रु 30 / - प्रति डुबकी
v. प्रत्येक व्यक्ति के लिए कोचिंग शुल्क प्रतिदिन (एक घंटे के लिए)	रु 500 / - प्रति माह

2. Para 1 of Page No. 1:

READ AS ".....Govt. Schools including KVS..."

INSTEAD OF ".....Govt. Schools in Delhi..."

2. पृष्ठ संख्या 1 का पैरा 1:

पढ़ें "... सरकारी स्कूल केवीएस सहित ..."

के बजाय ".....दिल्ली में सरकारी स्कूल..."

3. Para 1 of Page No. 6:

READ AS ".....providing manpower, R/M/O of pools.....Govt. schools including KVS....."

INSTEAD OF ".....providing manpower, coaching, R/M/O of pools....Govt. schools"

3. पृष्ठ संख्या 6 का पैरा 1:

पढ़ें ".....जनशक्ति प्रदान, आर / एम / ओ के पूल.....सरकारी स्कूल केवीएस सहित....."

के बजाय "... जनशक्ति प्रदान करना, कोचिंग, आर / एम / ओ पूल के....सरकारी स्कूल...."

- **4.** Technical Bid on page no. 2 the following conditions have been **DELETED**:
- 4. पृष्ठ संख्या 2 पर तकनीकी बोली में निम्नलिखित शर्तों को हटा दिया गया है:
 - a) "Scanned copy of unique transaction reference of RTGS/NEFT (EMD)" as already mentioned in m Sl. No. (i).
 - क) आरटीजीएस / एनईएफटी (ईएमडी) के अनूठे लेनदेन संदर्भ की स्कैन की गई प्रतिलिपि जैसा कि पहले ही क्रमांक (i) में उल्लेखित है।

- b) "Scanned copy of Enlishment Order of the Licencee" as this condition is not necessary due to this tender being a specialized nature of work.
- ख) "लाइसेंसधारी के लाइसेंस आदेश की स्कैन की गई प्रतिलिपि" क्योंकि यह शर्त इस कार्य की विशिष्ट प्रकृति होने के कारण आवश्यक नहीं है

The other terms and conditions will remain the same. अन्य नियम और शर्तें समान रहेंगी।

> -Sd/-Wg. Cdr. Deepak Srivastava (Retd) विंग कमांडर दीपक श्रीवास्तव (सेवानिवृत्त) Secretary (HNSC) सचिव (ह.न.खे.परि.)

Copy to :-

- 1. Commissioner (Sports), DDA आयुक्त (खेल) डीडीए
- 2. Commissioner (Systems), DDA through e-mail for DDA website आयुक्त (सिस्टम), डीडीए डीडीए वेबसाइट के लिए ई-मेल के माध्यम से
- Sr. A. O. (Sports), DDA सीनियर एओ(स्पोर्टस), डीडीए
- 4. Secretary (Coordn.), Sports Wing, DDA सचिव (समन्वय), खेल विंग, डीडीए
- 5. The Secretary, DDA Licensee's Welfare Association, Vikas Minar, I. P. Estate, New Delhi. सचिव, डीडीए लाइसेंसधारक कल्याण संघ, विकास मिनार, आई पी एस्टेट, नई दिल्ली।
- 6. The Secretary, Builder Associations, E-18, Vikas Kuteer, New Delhi सचिव, बिल्डर एसोसिएशन, ई -18, विकास कुटीर, नई दिल्ली
- 7. All Secretaries Sports Complexes for displaying on their Notice Boards. सभी नोटरी स्पोर्टस कॉम्प्लेक्स अपने नोटिस बोर्डों को प्रदर्शित करने के लिए।
- 8. AAO (HNSC) ए.ए.ओ (एचएनएससी)
- 9. Notice Board. सूचना पट्ट।

-Sd/-Secretary (HNSC) सचिव (ह.न.खे.परि.)